

ZMLUVA č. 16

o zneškodňovaní dovezenej odpadovej vody na čistiarni odpadových vôd (ČOV), uzavretá na základe Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. (Občianskeho zákonníka zák. č. 40/1964 Zb.) v znení neskorších predpisov

1. ZMLUVNÉ STRANY :

Objednávateľ: Obec Beckov

zastúpený Obecný úrad
916 38 Beckov č. 366
Ing. Ján Križan, starosta obce
IČO 00 311 413
DIČ 2021091336
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN SK86 5600 000 0058 0696 3001
Telefón : 032/7742720

Dodávateľ: Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.

zastúpený Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín
911 05 Trenčín
zapísaná v Obchodnom registri Okr. súdu v Trenčíne
oddiel Sa, vložka č.10100/R
Ing. Jozef Gajdoš, generálny riaditeľ a.s.
IČO 36 302 724
IČ DPH: SK2020175751
Bankové spojenie: ČSOB a.s. Trenčín
c.u. 0025817973/7500

1. PREDMET ZMLUVY:

Predmetom tejto zmluvy sú služby, ktoré bude dodávateľ poskytovať objednávateľovi:
Zneškodňovanie dovezenej odpadovej vody zo žump s nadlimitným znečistením (ďalej len „odpadová voda“).

2. MIESTO PLNENIA:

Miestom vypúšťania dovezených odpadových vôd je vyhradené miesto na čistiarni odpadových vôd ČOV podľa určenia dodávateľa.
Vypúšťanie fekálneho vozidla bude dodávateľ vykonávať (do kanalizačnej šachty v areáli ČOV Trenčín pravý breh, do kanalizačnej šachty pred areálom ČOV Trenčín ľavý breh na Karpatskej ulici, do kanalizačnej šachty pred areálom ČOV Trenčianska Teplá, do kanalizačnej šachty pred areálom ČOV Nové Mesto nad Váhom) podľa pokynov vedúceho konkrétnej ČOV.

3. SPÔSOB URČOVANIA MNOŽSTVA DOVEZENEJ ODPADOVEJ VODY :

- 3.1. Na účely spoplatnenia (fakturácie), množstvo dovezenej a vypustenej odpadovej vody bude určované na základe dovezených nádrží fekálnych vozidiel (má sa za to, že sú dovážané len plné nádrže)
- 3.2. Objednávateľ je povinný 1 x mesačne preukázať sa podkladmi k fakturácii u vedúcich jednotlivých ČOV:

ČOV Trenčín – ľavý breh Ing. Trachtulec tel. č. 0901 900 161
ČOV Trenčín – pravý breh p. Janiš tel. č. 0903 436 305
ČOV Trenčianska Teplá p. Kohút tel. č. 0903 431 546
ČOV Nové Mesto nad Váhom p. Michalovič tel. č. 0903 791 041

- 3.3. V prípade, ak dodávateľ preukázateľne zistí, že objednávateľ určil menšie ako skutočne vypustené a spoplatnené množstvo odpadovej vody, pokladá sa to za podstatné porušenie jeho zmluvných povinností.

4. SPÔSOB STANOVENIA CENY A PLATOBNÉ PODMIENKY :

- 4.1. Za poskytnuté služby špecifikované v čl.2. tejto zmluvy zaplatí objednávateľ dodávateľovi cenu, ktorá je určená v cenníku dodávateľa, ktorý je prílohou tejto zmluvy, a ktorý je zverejnený na internetových stránkach dodávateľa.
- 4.2. Dodávateľ je oprávnený kedykoľvek počas trvania zmluvného vzťahu jednostranne zmeniť ceny, tarify alebo tarifné podmienky pre priznanie tarify. Dodávateľ tieto zmeny oznámi objednávateľovi (písomne alebo e-mailom), a to najneskôr 15 dní pred účinnosťou nových cien. Dodávateľ nie je povinný priložiť k oznámeniu cenník alebo bližšie špecifikovať rozsah zmien, postačuje zverejnenie nového cenníku na internetovej stránke. Za oznámenie podľa tohto bodu sa považuje aj oznámenie na faktúre.
- 4.3. K cene vypočítanej podľa čl. 5.1. sa fakturuje daň z pridanej hodnoty (DPH), ktorá je stanovená príslušnými právnymi predpismi v platnom znení.
- 4.4. Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene cien uvedených v bode 5.1 tohto článku, je objednávateľ oprávnený písomne odstúpiť od tejto zmluvy do 5 dní, odo dňa obdržania oznámenia podľa bodu 5.2. tejto zmluvy. V opačnom prípade platí fikcia, že objednávateľ so zmenami cien súhlasí.
- 4.5. Podkladom pre zaplatenie dohodnutej ceny je faktúra – daňový doklad, ktorú vyhotovuje dodávateľ po konci kalendárneho mesiaca, v ktorom vyúčtuje odplatu za dodávateľom poskytnuté plnenia v danom kalendárnom mesiaci.
- 4.6. Objednávateľ je povinný uhradiť faktúry vystavené dodávateľom v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní odo dňa vystavenia faktúry, nie však skôr ako 2 pracovné dni po dni doručenia faktúry.
- 4.7. Ak objednávateľ neuhradí faktúru v dohodnutej lehote splatnosti, je dodávateľ oprávnený uplatniť si nárok na úrok z omeškania vo výške 0,1 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy až do zaplatenia na účet odberateľa.
- 4.8. V prípade, že objednávateľ nezaplatí faktúru po dobu dlhšiu ako 21 dní po lehote splatnosti, pokladá sa to za podstatné porušenie jeho zmluvných povinností a dodávateľ môže odmietnuť ďalšie plnenie, ktoré mu vyplýva z tejto zmluvy a odstúpiť od tejto zmluvy, a to všetko aj bez dodatočnej výzvy na plnenie a bez poskytnutia dodatočnej doby na plnenie.

5. VŠEOBECNÉ DODACIE PODMIENKY NA ZNEŠKODŇOVANIE DOVEZENEJ ODPADOVEJ VODY :

- 5.1. Objednávateľ bude vypúšťať dovezenú odpadovú vodu len na mieste plnenia uvedenom v čl. 3. tejto zmluvy.
- 5.2. Pred každou realizáciou vypúšťania obsahu fekálneho vozidla má dodávateľ povinnosť prihlásiť sa u pracovníkov na jednotlivých ČOV.
- 5.3. Objednávateľ môže vypúšťať dovezené vody v pracovných dňoch v čase od 6.⁰⁰ hod. do 18.⁰⁰ hod., v sobotu od 6.⁰⁰ do 15.⁰⁰, v prípade zmeny podľa dohody s vedúcim konkrétnej ČOV.
- 5.4. Objednávateľ je povinný min. jeden deň vopred oznámiť dodávateľovi dovoz a vypúšťanie odpadových vôd na zneškodnenie. Oznámenie bude objednávateľ vykonávať telefonicky vedúcemu čistiarni odpadových vôd.
- 5.5. Objednávateľ je povinný 1 x mesačne preukázať sa u vedúceho ČOV, na ktorú bol vývoz vykonávaný podkladmi k fakturácii.
- 5.6. Objednávateľ bude predkladať dodávateľovi rozbery vyvázaných odpadových vôd podľa požiadaviek dodávateľa.
- 5.7. Objednávateľ je povinný všetky zmeny charakteru odpadových vôd bezodkladne oznámiť dodávateľovi.
- 5.8. V prípade, že vo vyvázaných odpadových vodách zo žump budú zistené škodlivé látky, prekročenia najvyššej prípustnej miery znečistenia uvedených v čl. 7 bode 7.2. alebo vývoz nebude vykonaný podľa zmluvy má dodávateľ oprávnenie okamžitého zastavenia vývozu do doby upravenia podmienok vývozu.
- 5.9. Dodávateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť dovoz fekálií:
 - a/ pri vykonávaní plánovaných opráv, údržbárskych a revízných prác na ČOV
 - b/ z dôvodov, spôsobených živelnou pohromou alebo haváriou v prevádzke ČOV alebo v recipiente v dôsledku vypustenia odpadových vôd, ktoré obsahujú látky uvedené v čl. 7 bod 7.1 a 7.2 tejto zmluvy, úhradu nákladov spojenú s odstraňovaním následkov havárie znáša objednávateľ
 - c/ v prípade nedodržania miesta vypustenia odpadových vôd alebo v prípade vypustenia odpadových vôd, ktorý nie sú predmetom plnenia podľa čl. 7 bod. 7.1 a 7.2
 - d/ v prípade, ak objednávateľ nesplní individuálne povinnosti v určenej lehote

6. LIMITY ZNEČISTENIA DOVEZENEJ ODPADOVEJ VODY

- 6.1. Dovezená a vypúšťaná odpadová voda nesmie obsahovať **znečisťujúce látky** uvedené v prílohe č. 1 k zákonu č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon). Predmetom plnenia nie je dovoz látok, ktoré sa nepovažujú za odpadové vody a ktoré nesmú byť vypúšťané do verejnej kanalizácie a na ČOV.
- 6.2. Limity dovezenej odpadovej vody na ČOV pre výpočet ceny sú stanovené pre odpadovú vodu :

BSK ₅	300 mg/l
CHSK	600 mg/l
NL	450 mg/l
N-NH ₄	18 mg/l
Celkový fosfor	6 mg/l
RL	1400 mg/l

Teplota max. 25° C

a nesmú prekračovať nasledovnú najvyššiu prípustnú mieru znečistenia:

BSK ₅	400 mg/l
CHSK	800 mg/l
NL	600 mg/l
N-NH ₄	24 mg/l
Celkový fosfor	8 mg/l
RL	1400 mg/l
Teplota	max. 25° C

6.3. Kontrolu kvality dovezenej odpadovej vody vypúšťanej v mieste plnenia na zneškodnenie, bude vykonávať dodávateľ odberom vzorky v rozsahu vyššie uvedených ukazovateľov znečistenia bodovou vzorkou.

7. ZMLUVNÉ POKUTY

7.1. Dodávateľ je oprávnený požadovať od objednávateľa zmluvnú pokutu :

a) v prípade uvedenom v čl. 4. bod 4.3. za každý preukázaný prípad zvlášť

b) za nedodržanie ustanovenia uvedenom v čl. 6 bod 6.1. až 6.9 za každý preukázaný prípad zvlášť

7.2. Za porušenie podmienok čl. 8 bodu 8.1.a 8.1.b tejto zmluvy dohodli zmluvné strany pokutu vo výške 500,- € za každý preukázaný prípad zvlášť.

7.3. V prípade nedodržania a porušenia podmienok tejto zmluvy, najmä nedodržania dohodnutého miesta vypustenia odpadu (čl. 3.) a vypustenie odpadu, ktorý nie je predmetom plnenia (čl. 7) má odberateľ okrem oprávnenia vyúčtovať dodávateľovi pokutu podľa predchádzajúceho bodu aj oprávnenie podať návrh na začatie konania o uložení pokuty na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne za porušenie povinností stanovených na úseku vodného hospodárstva.

7.4. Zmluvná pokuta je splatná do 3 dní od doručenia uplatnenia nároku na zmluvnú pokutu. Uplatnením nároku na zmluvnú pokutu nie je dotknutý nárok na náhradu škodu, a to ani v časti presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

8. DOBA PLNENIA, ZMENY A UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU:

8.1. Táto zmluva je platná dňom jej podpisu oboma stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú od 2.1.2015.

8.2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu tejto zmluvy, budú oznámené druhej strane písomným návrhom na zmenu zmluvy.

8.3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných dodatkov.

8.4. Platnosť tejto zmluvy môžu zmluvné strany ukončiť dohodou, odstúpením od zmluvy alebo výpoveďou, a to uplynutím výpovednej lehoty. Výpovedná lehota je dohodnutá na 30 dní odo dňa doručenia písomnej výpovede.

9. ZÁVERECNÉ USTANOVENIA:

9.1. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú vyslovene upravené touto zmluvou a zákonom č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

9.2. Zmeny zmluvy riešia zmluvné strany dodatkom k zmluve po vzájomnej dohode a to len písomnou formou.

9.3. Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, 1 x pre objednávateľa a 1 x pre dodávateľa.

Za objednávateľa :

OBEC BECKOV

V Beckove dňa 2.1.2015 916 38

IČO: 00311413

Tel.: 032/7777125

Ing. Ján Križan
starosta obce

Za dodávateľa :

V Trenčíne dňa 2.1.2015

Ing. Jozef Gajdoš
generálny riaditeľ TVF



TRENČIANSKE
VODÁRNE
A KANALIZÁCIE, a.s.

Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín

IČO: 36 302 724



TRENČIANSKE VODÁRNE A KANALIZÁCIE a.s.

Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín

Registrované: Okresný súd, Obchodný register

Oddiel: Sa Vložka číslo 10 100/R

CENNÍK

1. Maximálne ceny za výrobu a dodávku pitnej vody a za odvedenie a čistenie odpadovej vody

1.1 Ceny vodného a stočného

	Merná jednotka	Cena bez DPH	Cena s DPH
Maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	€/m ³	0,9494	1,1393
Maximálna cena za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	€/m ³	0,6000	0,7200
Maximálna cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	€/m ³	0,9554	1,1465

2. Ceny za výkony a služby súvisiace so zásobovaním pitnou vodou verejným vodovodom a odkanalizovaním odpadovej vody verejnou kanalizáciou

2.1. Vývoz odpadových vôd

	Merná jednotka	Cena bez DPH	Cena s DPH
Vývoz odpadových vôd – základná sadzba	€/m ³	0,9554	1,1465
Vývoz odpadových vôd – poplatok za znečistenie odpadových vôd	€/m ³	0,3185	0,3822

* limity za znečistenie odpadových vôd (mg/l): ChSK, BSK₅, NL, N-NH₄, P celk.
Prekročenie limitov bude riešené v zmysle zmluvy.

2.2. Hodinová zúčtovacia sadzba

	Merná jednotka	Cena bez DPH	Cena s DPH
Hodina zúčtovacia sadzba*	€/hod.	19,00	22,80

* Hodinová zúčtovacia sadzba je platná v pracovnej dobe (7.00 - 15.00) v pracovných dňoch.

Po pracovnej dobe sa hodinová zúčtovacia sadzba zvýši o 15 %. V čase pracovného voľna sa zvýši o 25 % a vo sviatkov sa zvýši o 50%.